

ЗАКЛЮЧЕНИЕ
по результатам рассмотрения ☒ возражения ☐ заявления

Коллегия в порядке, установленном частью четвертой Гражданского кодекса Российской Федерации (далее – Кодекс) и Правилами рассмотрения и разрешения федеральным органом исполнительной власти по интеллектуальной собственности споров в административном порядке, утвержденными приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации и Министерства экономического развития Российской Федерации от 30.04.2020 №644/261, зарегистрированным в Министерстве юстиции Российской Федерации 25.08.2020, регистрационный №59454, рассмотрела поступившее 14.07.2025 возражение, поданное Открытым акционерным обществом "Кондитерско - булочный комбинат "Черемушки", город Москва (далее – заявитель), на решение Роспатента об отказе в государственной регистрации товарного знака по заявке №2024737890, при этом установила следующее.

Обозначение «**Карельские традиции**» по заявке №2024737890 с приоритетом от 05.04.2024 заявлено на регистрацию в качестве товарного знака в отношении товаров 05 и 30 классов МКТУ.

Роспатентом было принято решение от 15.05.2025 об отказе в государственной регистрации товарного знака по заявке №2024737890 в отношении всех товаров 05 и 30 классов МКТУ, ввиду его несоответствия требованиям пункта 3 и пункта 7 статьи 1483 Кодекса (далее – решение Роспатента).

Заключение мотивировано тем, что в состав заявленного обозначения включён словесный элемент «КАРЕЛЬСКИЕ» («КАРЕЛЬСКИЕ» прил. образовано от «Карелия» - Республика Карелия в составе Российской

Федерации. республика в Сев. экон. районе, на СЗ. европейской ч. России. см. Географические названия мира: Топонимический словарь. — М: АСТ. Поспелов Е.М. 2001; Энциклопедия туризма Кирилла и Мефодия. 2008 и др.). Таким образом, поскольку заявитель по данной заявке находится по адресу: 117420, Москва, ул. Наметкина, д. 10А, то регистрация заявленного обозначения на имя заявителя способна ввести потребителя в заблуждение относительно места производства товаров, следовательно, заявленное обозначение не может быть зарегистрировано в качестве товарного знака (знака обслуживания) в отношении всех заявленных товаров 05, 30 классов МКТУ, на основании пункта 3(1) статьи 1483 Кодекса.

Кроме того, на основании пункта 7 статьи 1483 Кодекса заявленное обозначение сходно до степени смешения:

- наименованием места происхождения товаров (далее - НМПТ) «КАЛИТКИ КАРЕЛЬСКИЕ», зарегистрированным под №241 с приоритетом от 29.01.2020, в отношении товаров, признанных экспертизой однородными для заявленных товаров 05, 30 классов МКТУ;

- заявленным на регистрацию географическим указанием «КАРЕЛЬСКИЙ МАРМЕЛАД», заявленным под №2022771512 с приоритетом от 07.10.2022, в отношении товаров, признанных экспертизой однородными для заявленных товаров 30 класса МКТУ;

- заявленным на регистрацию географическим указанием «КАРЕЛЬСКАЯ ПАСТИЛА», заявленным под №2022797479 с приоритетом от 18.04.2023, в отношении товаров, признанных экспертизой однородными для заявленных товаров 30 класса МКТУ.

В Федеральную службу по интеллектуальной собственности 14.07.2025 поступило возражение на решение Роспатента, доводы которого сводятся к следующему:

- главным словом в словосочетании «Карельские традиции» является существительное «традиции», а прилагательное «карельские» употребляется именно по отношению к традициям, а не к географическому

региону;

– в подтверждение доводов заявитель приводит практику Суда по интеллектуальным правам (дела №№ СИП-887/2021, СИП-141/2024, СИП-282/2022, СИП-645/2019);

– на имя заявителя зарегистрированы следующие товарные знаки:
«^{Венецианский} бархат» по свидетельству №681090, «**Невские вечера**» по свидетельству №694112, «**Невские истории**» по свидетельству №690579. При этом правообладатель товарных знаков (ООО «КФ «Черемушки») не имеет места нахождения ни в Санкт - Петербурге, ни в Венеции;

– заявитель приводит примеры регистрации товарных знаков, включающих прилагательное «Карельские»;

– в обозначении «Карельские традиции» и противопоставленных НМПТ «Калитки Карельские», «Карельская пастила», «Карельский мармелад» есть общий словесный элемент - Карельский (Карельские). Но словесный элемент, представляющий собой указание на географический регион, указывает лишь на относимость товара к этому региону. Он не может выполнять индивидуализирующую функцию. В отношении товарных знаков сходство определяется по элементу, на который падает логическое ударение, то есть по имени существительному. Следовательно, обозначение «Карельские традиции» и противопоставленные НМПТ не могут быть признаны сходными.

К возражению приложены следующие документы:

1. Решение Суда по интеллектуальным правам от 24.03.2020 по делу № СИП -645/2019;
2. Постановление Президиума Суда по интеллектуальным правам от 15.02.2021 по делу № СИП-381/2020;
3. Постановление Президиума Суда по интеллектуальным правам от 02.03.2021 по делу № СИП - 558/2020;
4. Постановление Президиума Суда по интеллектуальным правам от 24.11.2023 по делу № СИП - 233/2023;

5. Постановление Президиума Суда по интеллектуальным правам от 21 июля 2023 по делу № СИП-939/2022;

6. Постановление Президиума Суда по интеллектуальным правам от 20 февраля 2025 г. по делу № СИП-634/2024.

На основании изложенного заявитель просит отменить решение Роспатента от 15.05.2025 и зарегистрировать заявленное обозначение в качестве товарного знака в отношении товаров 05 и 30 классов МКТУ.

Изучив материалы дела, заслушав представителя заявителя, коллегия установила следующее.

С учетом даты подачи (05.04.2024) заявки №2024737890 на регистрацию товарного знака правовая база для оценки его охраноспособности включает вышеуказанный Кодекс и Правила составления, подачи и рассмотрения документов, являющихся основанием для совершения юридически значимых действий по государственной регистрации товарных знаков, знаков обслуживания, коллективных знаков, утвержденные приказом Министерства экономического развития Российской Федерации от 20.07.2015 № 482 (зарегистрировано в Министерстве юстиции Российской Федерации 18.08.2015, регистрационный №38572), вступившие в силу 31.08.2015 (далее – Правила).

В соответствии с подпунктом 1 пункта 3 статьи 1483 Кодекса не допускается государственная регистрация в качестве товарных знаков обозначений, представляющих собой или содержащих элементы, являющиеся ложными или способными ввести в заблуждение потребителя относительно товара либо его изготовителя.

Согласно пункту 37 Правил к ложным или способным ввести потребителя в заблуждение относительно товара или его изготовителя обозначениям относятся, в частности, обозначения, порождающие в сознании потребителя представление об определенном качестве товара, его изготовителе или месте происхождения, которое не соответствует действительности.

В случае если ложным или вводящим в заблуждение является хотя бы один из элементов обозначения, то обозначение признается ложным или вводящим в заблуждение.

В соответствии с пунктом 7 статьи 1483 Кодекса не могут быть зарегистрированы в качестве товарных знаков в отношении любых товаров обозначения, тождественные или сходные до степени смешения с наименованием места происхождения товаров, охраняемым в соответствии с Кодексом, а также с обозначением, заявленным на регистрацию в качестве такового до даты приоритета товарного знака, за исключением случая, если такое наименование или сходное с ним до степени смешения обозначение включено как неохраняемый элемент в товарный знак, регистрируемый на имя лица, имеющего исключительное право на такое наименование, при условии, что регистрация товарного знака осуществляется в отношении тех же товаров, для индивидуализации которых зарегистрировано наименование места происхождения товара.

В соответствии с пунктом 41 Правил обозначение считается тождественным с другим обозначением (товарным знаком), если оно совпадает с ним во всех элементах. Обозначение считается сходным до степени смешения с другим обозначением (товарным знаком), если оно ассоциируется с ним в целом, несмотря на их отдельные отличия. Сходство обозначений для отдельных видов обозначений определяется с учетом требований пунктов 42-44 настоящих Правил.

В соответствии с пунктом 44 Правил комбинированные обозначения сравниваются с комбинированными обозначениями и с теми видами обозначений, которые входят в состав проверяемого комбинированного обозначения как элементы.

При определении сходства комбинированных обозначений используются признаки, указанные в пунктах 42 и 43 настоящих Правил, а также исследуется значимость положения, занимаемого тождественным или сходным элементом в заявленном обозначении.

В соответствии с пунктом 42 Правил словесные обозначения сравниваются со словесными обозначениями и с комбинированными обозначениями, в композиции которых входят словесные элементы.

Сходство словесных обозначений оценивается по звуковым (фонетическим), графическим (визуальным) и смысловым (семантическим) признакам, а именно:

1) звуковое сходство определяется на основании следующих признаков: наличие близких и совпадающих звуков в сравниваемых обозначениях; близость звуков, составляющих обозначения; расположение близких звуков и звукосочетаний по отношению друг к другу; наличие совпадающих слогов и их расположение; число слогов в обозначениях; место совпадающих звукосочетаний в составе обозначений; близость состава гласных; близость состава согласных; характер совпадающих частей обозначений; вхождение одного обозначения в другое; ударение;

2) графическое сходство определяется на основании следующих признаков: общее зрительное впечатление; вид шрифта; графическое написание с учетом характера букв (например, печатные или письменные, заглавные или строчные); расположение букв по отношению друг к другу; алфавит, буквами которого написано слово; цвет или цветовое сочетание;

3) смысловое сходство определяется на основании следующих признаков: подобие заложенных в обозначениях понятий, идей (в частности, совпадение значения обозначений в разных языках); совпадение одного из элементов обозначений, на который падает логическое ударение и который имеет самостоятельное значение; противоположность заложенных в обозначениях понятий, идей.

Признаки, указанные в настоящем пункте, учитываются как каждый в отдельности, так и в различных сочетаниях.

В соответствии с пунктом 45 Правил при установлении однородности товаров определяется принципиальная возможность возникновения у потребителя представления о принадлежности этих товаров одному

изготовителю.

На регистрацию в качестве товарного знака заявлено обозначение «**Карельские традиции**» со словесными элементами «Карельские традиции», выполненными русскими буквами. Предоставление правовой охраны товарному знаку по заявке №2024737890 испрашивается в черно-белом цветовом сочетании в отношении следующего перечня товаров:

05 - хлеб диабетический для медицинских целей.

30 - мука и продукты зерновые; хлебобулочные изделия; кондитерские изделия; чизбургеры; сэндвичи; хот - доги; пицца; кулебяки.

Анализ заявленного обозначения на соответствие требованиям пункта 3 статьи 1483 Кодекса показал следующее.

Заявленное обозначение содержит в своем составе словесный элемент «Карельские» - карельский, -ая, -ое. Карелы; относящийся к карелам, их языку, национальному характеру, образу жизни, культуре, а также к Карелии, её территории, внутреннему устройству, истории (см. <https://dic.academic.ru/dic.nsf/ogegova/80598>).

В совокупности словосочетание «Карельские традиции» формирует у потребителя устойчивую смысловую связь с товарами, которые производятся в Карелии, по старинным карельским рецептам или с использованием специфических карельских технологий и сырья. Это обозначение прямо ассоциируется с определенным географическим происхождением и культурным контекстом.

Товары 05 и 30 классов МКТУ, указанные в заявке, представляют собой продукты питания, которые в сознании потребителя напрямую связаны с региональной спецификой, ассоциируются с гастрономическими традициями, которые у Республики Карелия являются уникальными и исторически сложившимися. Заявленное обозначение «Карельские традиции» создает у потребителя ожидание, что товары изготовлены по традиционным карельским рецептам, возможно, с использованием специфического для региона сырья.

Поскольку заявитель Открытое акционерное общество "Кондитерско -

булочный комбинат "Черемушки" находится в городе Москва, какие-либо сведения о наличии у заявителя производственных объектов, филиалов, дочерних предприятий или иной хозяйственной деятельности на территории Республики Карелия отсутствуют. Следовательно, доводы экспертизы о том, что рассматриваемое обозначение «**Карельские традиции**» способно ввести потребителя в заблуждение относительно места нахождения производителя товаров, следует признать правомерными.

Коллегия отмечает также, что заявителем не проиллюстрирована географическая мотивированность выбора обозначения, вызывающего однозначные ассоциации с определенным происхождением товаров.

Таким образом, заявленное обозначение способно порождать в сознании потребителя представление о месте нахождения изготовителя товаров, которое не соответствует действительности, поскольку заявителем является лицо, расположенное в совершенно другом регионе.

Анализ заявленного обозначения на соответствие требованиям пункта 7 статьи 1483 Кодекса показал следующее.

Заявленному обозначению в рамках требований пункта 7 статьи 1483 Кодекса противопоставлено наименование места происхождения товаров «КАЛИТКИ КАРЕЛЬСКИЕ» [1]. Правовая охрана предоставлена в отношении товара «ржанные открытые пресные пирожки» с указанием места происхождения товара - Республика Карелия.

Противопоставленное географическое указание «КАРЕЛЬСКИЙ МАРМЕЛАД» [2] выполнено стандартным шрифтом буквами русского алфавита. Правовая охрана данного средства индивидуализации испрашивается в отношении товаров «мармелад» с указанием места происхождения товаров - Республика Карелия.

Противопоставленное географическое указание «КАРЕЛЬСКАЯ ПАСТИЛА» [3] выполнено стандартным шрифтом буквами русского алфавита. Правовая охрана данного средства индивидуализации испрашивается в отношении товаров «пастила из клюквы, морошки, клубники, черники, брусники,

облепихи, вишни, малины, черной смородины, шпината с мятой, лимона с имбирем» с указанием места происхождения товаров - Республика Карелия, г. Петрозаводск.

Сравниваемые обозначения включают сходные словесные элементы «КАРЕЛЬСКИЕ» и «КАРЕЛЬСКИЕ» / «КАРЕЛЬСКИЙ» / «КАРЕЛЬСКАЯ», означающие принадлежность к Карелии. Вместе с тем, в состав заявленного обозначения и противопоставленных средств индивидуализации входят и иные словесные элементы «ТРАДИЦИИ» / «КАЛИТКИ» / «МАРМЕЛАД» / «ПАСТИЛА», которые являются принципиально различными фонетически, семантически и визуально.

Словесный элемент «традиции» (мн., то, что сложилось исторически (обычай, нормы поведения, взгляды, вкусы, образ действий и т.п.) и передаётся из поколения в поколение, см. <https://dic.academic.ru/dic.nsf/efremova/280150/%D1%82%D1%80%D0%B0%D0%B4%D0%B8%D1%86%D0%B8%D0%B8?ysclid=mgqcrdjvb5552359351>) основной, «сильный» элемент обозначения, поскольку является существительным и придает заявленному обозначению основное смысловое содержание. При этом, словесный элемент «калитки» - карельские пирожки, национальное блюдо карелов и вепсов, приготавливаемое из пресного теста или даже из хлебного мякиша, без добавления каких-либо подъемных средств (см. https://dic.academic.ru/dic.nsf/enc_pohlebkina/1624/%D0%9A%D0%90%D0%9B%D0%98%D0%A2%D0%9A%D0%98), «мармелад» - род кондитерских изделий из фруктового сока, картофельной муки и сахара (см. <https://dic.academic.ru/dic.nsf/ushakov/856006>), «пастила» - кондитерское изделие, полученное сбиванием фруктово-ягодного пюре с сахаром и яичными белками и последующим смешиванием с горячим клеевым сиропом из сахара, патоки и агара или мармеладной массой (см. <https://dic.academic.ru/dic.nsf/enc3p/228674>).

Семантическое сходство обозначения «Карельские традиции» с противопоставленными НМПТ и географическими указаниями усматривается

в доминирующем общем элементе «Карельские», который ассоциативно связывает все обозначения с Республикой Карелия и ее гастрономическими традициями, при этом различия вторых слов обозначений («традиции», «калитки», «мармелад», «пастила») не являются достаточными для устранения сложившегося впечатления о региональной принадлежности товаров.

Коллегия отмечает, что известность обозначения «КАЛИТКИ КАРЕЛЬСКИЕ» установлена в связи с регистрацией этого обозначения в качестве наименования места происхождения товара (статья 1516 Кодекса), что является фактором, влияющим на вероятность смешения сопоставляемых обозначений.

Противопоставленное НМПТ «КАЛИТКИ КАРЕЛЬСКИЕ» зарегистрировано в отношении товара «ржанные открытые пресные пирожки», который относится к изделиям из теста, в то же время, заявителем испрашиваются товары 30 класса МКТУ «мука и продукты зерновые; хлебобулочные изделия; чизбургеры; сэндвичи; хот - доги; пицца; кулебяки» и 05 класса МКТУ «хлеб диабетический для медицинских целей», которые также относятся к изделиям из теста и непосредственно к муке и тесту.

Товары, указанные в приведенных заявках на географические указания [2-3], а именно «мармелад» и «пастила», являются однородными заявленным товарам 30 класса МКТУ «кондитерские изделия». Сопоставляемые товары однородны, поскольку обладают общими признаками родовой группы «кондитерские изделия», имеют одно назначение, один круг потребителей и рынок сбыта.

Сложившаяся репутация Республики Карелия как территории, производящей широкий спектр традиционных пищевых продуктов (от хлебобулочных изделий, охраняемых НМПТ [1], до кондитерских изделий, заявленных как географические указания [2-3]), формирует у потребителя устойчивую связь между указанием «Карельские» и особыми качествами местной гастрономии.

Таким образом, использование тождественного географического элемента «Карельские» в составе заявленного обозначения для любых товаров, входящих в сферу пищевых продуктов, будет создавать у потребителя ложное ожидание наличия у товара особых свойств, обусловленных географическим происхождением.

На основании вышеизложенного, коллегия приходит к выводу, что экспертизой правомерно применены положения пунктов 3 и 7 статьи 1483 Кодекса для заявленного перечня товаров 05 и 30 классов МКТУ.

Относительно приведенных в возражении примеров регистраций, которые, с точки зрения заявителя, могут свидетельствовать о возможности регистрации заявленного обозначения, коллегия отмечает то, что данные регистрации касаются иных обозначений, делопроизводство по которым велось самостоятельным независимым порядком, не имеющим отношения к делопроизводству по рассматриваемому обозначению.

Касательно приведенной заявителем судебной практики, коллегия сообщает, что указанная судебная практика касается иных обозначений, делопроизводство по которым велось самостоятельным независимым порядком, не имеющим отношения к делопроизводству по рассматриваемому обозначению.

Учитывая вышеизложенное, коллегия пришла к выводу о наличии оснований для принятия Роспатентом следующего решения:

отказать в удовлетворении возражения, поступившего 14.07.2025, оставить в силе решение Роспатента от 15.05.2025.